



協能自生會



Differently Abled People
Association Inc.



永強程序手冊

OCTOBER 1, 2016

DIFFERENTLY ABLED PEOPLE ASSOCIATION

Unit 1/378 Parramatta Rd, Homebush West NSW 2140 AUSTRALIA

給照顧人士和家人的通告

永強程序

參與者佔有我們全部心血

您個人生活的需求和選擇，是我們最重要的責任。

讓我們開始來幫你計劃我們以下的服務： -

- 你想參與哪一個社區活動
- 安排你每天每周的時間表
- 你希望我們的工作人員幫些什麼
- 你要我們的工作人員教你什麼生活技能
- 你要參與什麼郊遊和社區活動，希望我們的工作人員能幫你
- 你想讓我們幫你試些什麼新的活動
- 我們還可以幫你什麼其他事項？

將來你隨時可以根據你的選擇和決定，改變或添加活動。

了解您的權利：

你有權要求幾時在什麼地方，需要些什麼。

你有權選擇你的計劃和你的生活方式

你有權請你的守護者和一位代言人來保護您的最佳利益

你有權對我們的服務提意見，並且做出任何申訴。

自生會 概介

雖然協能自生會（DAPA）僅在 2013 年初由幾個熱情的父母組成，這程序假設殘障人應該跟其他的人有相同的待遇，能有獨立生活的權利。永強供成員有合適工資的工作使他們能提供離家租屋並有足夠的金錢，追求自己的夢想。



第一項任務是創建一個項目，這樣參與者可以用自己的能力和速度造成一種產品。接下來的挑戰是要創造一種氣氛，使每人對工作生活有興趣。為了使我們能夠吸引更多的參與者，我們必須用多些照顧人，少些僱員。

永強在工作休息時間，保持參與者的思想和身體在不斷地轉動。那麼多的遊戲和活動，如生活技能，藝術，音樂，以及舞蹈和舞蹈體力活動等等，被插入到我們的每週節目中間。

我們的參與者都有就業難題，這將影響他們對正常的生活技能的看法。我們的工作人員應該觀察參與者的行為和習氣，意識到如何鼓勵改良動機。

在我們的計劃中，我們的參與者在許多社慶和社交活動演習。當然實地表演是自願的，但是他們對演出執行的非常熱情。

我們也鼓勵我們的參與者展覽他們創造的藝術，從而產生了機會讓他們能夠在社區和特殊活動推銷自己的藝術作品。

使命

在我們憲法的使命中指出：

- 促進對殘障人的最佳生長和有意義工作的關愛環境。
- 提供一個共同的聯繫來幫助殘障人和他們的家庭。
- 通過我們的智能手機程序，個人須知的很多地方和服務能很容易找到。
- 鼓勵殘障人通過社交媒體來表達自己的思想，感情和情緒，並通過各種活動建立友誼來幫助他們成為社會的一部分。

你能自由發言

我們支持您對我們講出什麼對你是重要的。

你決定你每週的節目，什麼是你的優先事項。

你決定自己的飲食，營養和菜單規劃。

你決定在你的每週節目中我們可以幫你的每一點。

你有權選擇你的一天，一週和一年的活動。

你能選擇你喜歡的社區活動和郊遊。

你有權以及有機會提出任何關注和投訴 DAPA 及其工作人員的做法。我們尋求積極的反應，絕對沒有偏見。

你的重點考慮

我們每人的生活中在不同時期有不同的優先考慮，並且可以隨時演變和更改。

讓我們現在知道你的重點是什麼，尤其將來再次更改。

讓我們來幫你考慮你立即的需要，然後我們可以照你的優先次序來幫你。

自生會的目標

我們要創建同情和愛的氣氛，並鼓勵殘障人士能在團隊環境中學到有用的生活技能。隨著我們的生活技能培訓，我們希望我們的學員在一個包容性的社會中將獲得信心來享受生活和友誼。

容納的願望

我們的參與者將繼續在我們的組織和社會上結交朋友。這樣，他們變老時支助圈也在擴大。

我們的希望項目（全無障礙地理智能手機的搜索引擎，目前正在填充數據庫）將能幫助很多有無殘障人士。這是一個偉大事業，使每個參與構建的人都很自豪。我們也希望有更多的創新項目將在未來為我們的參與者創建。

我們繼續目前的公眾現場演出，希望我們的團隊有一天能會在一個更大的舞台上施展才華。

員工簡檔

Vincent Yu 是 DAPA 自生會的首任主席。他有超過 30 年擔任過多家公司董事的經驗。他也一直是許多非盈利組織的執行委員會成員。

他用全部精力致力使自生會成為一個永久的慈善機構: 為患有智能障礙人士受



DAPA President
Vincent Yu



Jennifer Yu

Jennifer Yu 是英國的合格護士。以往的經驗，她是悉尼公立醫院主管護士長。作為一個全職母親時，在閒暇之餘，Jennifer 已經學會了各種手工藝品來教她和其他的孩子。

最近，她已經完成同時幫助兩個人獲得殘障服務的三級證書課程。

Jennifer 現在是在自生會教學藝術以及其他生

Cecilia Park 十多年前來自韓國追求她對音樂的興趣。完成了她在新南威爾士大學音樂教育博士後，她花了很多時間研究教殘障人士享受演奏樂器和唱歌。

在過去的兩年裡，她一直致力於自生會參與者，使他們能在各社區活動和多元文化的節



Cecilia Park

聯絡資料

地址 : 1/378 Parramatta Road,
Homebush West,
NSW 2140

郵寄地址 : P. O. Box 528
Ryde,
NSW 1680

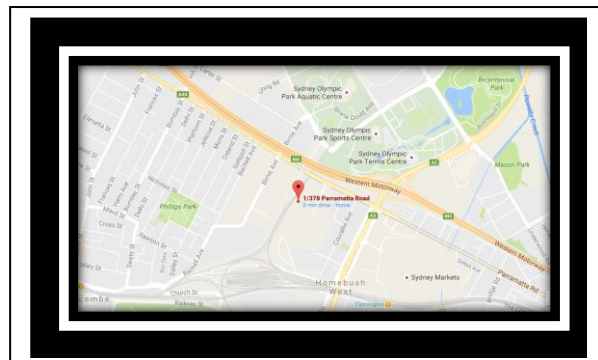
電話 : 02 9763 5702


移動 電話 : 0417 418 180

電子郵址 : info@dap.asn.au

網址 : www.dap.asn.au

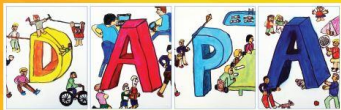
手機應用程式 : ManyMindsLink or MMLink





DAP
Differently Abled People
Association Inc.



Without **exclusion**, we should have the;





*Right to work,
Right to play,
Right to earn a living!*


Join us www.dap.asn.au to befriend people with disabilities

With **inclusion**, we can create;



*A Smart Phone App for us to use,
The best directory for everyone to use,
Download ManyMindsLink for all to share*





SCAN TO DONATE



日間節目 - 容納的細節

每個參與者將有機會一台電腦學習打字和做計算機技能。這形成了一個基本的評估，如果參與者能有效地做我們希望項目的工作會得到相應的報酬。當他們可以實現分配的任務，達到他們的潛力時，生活變得更有意義。

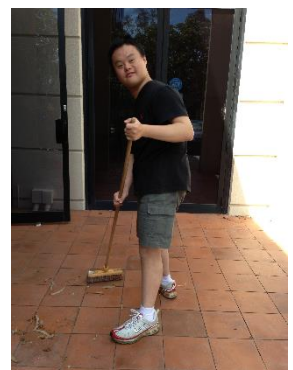
有了報酬的工作，學員才能支撐著獨立生活圓夢。由於他們能就業，參與者真正列入我們的永強程序計劃。這個程序結合了就業，娛樂節目，有趣的活動和生活技能培訓。

如何開始？

- 聯繫 DAPA 自生會，討論您和參與者的需求和他的能力。
- 預約參觀我們的辦公室，看我們做什麼，如何做。
- 填寫 DAPA 自生會試工表格。簽署一份同意書，閱讀殘障人服務國家標準副本，並會收我們的手冊知道關於你的權利及一般資料。
- 開始到 DAPA 自生會來。

生存工作程序 - 生活技能

我們協助參與者獨立生活，並教他們作出自己



的決定。從起床，按時準備上班，我們要顧到個人衛生和健康，金錢，與周圍交談，和人們打招呼，烹飪，家政服務等。工作變成了日常生活的一部分，從而導致學習其他生活技能，也是同樣重要。

工作生活程序- 僱員技能

我們鼓勵培養每天的日常習慣，做現實世界中的工作。例如：數據輸入和網站搜尋，增加參與者的吸引力，職業健康安全所需求，出席和缺席，業績的可對指標等等，我們有耐心和尊重參與者的權利。



生活享受 - 娛樂技巧

生活不僅是電視！我們鼓勵個人或團體的一日遊。我們鼓勵參與者要積極參加體育，藝術，音樂和娛樂的愛好如跳舞，遊戲，閱讀，看電影等等。



投訴程序

DAPA 自生會 歡迎參與者提出關注問題或投訴事項：我們的網站 www.dap.asn.au，或到我們的辦公室放入意見箱評論，*無懼任何報復*。自生會的值班人員會認真處理任何意見，力爭盡快解決任何投訴。另外此事可升級到由行政投訴委員會的決議處理。

節目費用

永強程序有一個密集的五天工作週的計劃來訓練各種生活技能和就業技能。每天費用起價為\$ 130，或每季度\$ 6,000。如果需要 1：1 的護理，每天費用增加到\$210。在個別需求下，可以考慮特許折扣費用。

行動原則

權利，隱私和尊重

你有權知道我們一切，要 DAPA 是誰願意幫助他人所有的人友好的地方，也創造了一個安全的環境。視同仁，採取行動，就像你是 DAPA 成員，可以幫助你的人會告訴你採取行動的正確方法。你任何時候都可以提出意見入我們的意見箱，表達你對節目的感受。也可以找經理談談。

參與者，照顧者或家庭成員能有權選擇員工提出申訴，或向他們聯繫投訴。

在討論和行動中我們尊重大家，特別是要保留隱私。DAPA 是一個友好的地方，所有的人都樂於幫助他人，也有一個安全的環境。

記得要開心！

個人計劃和評估

每個參與者在試用期內，我們的員工通過討論和觀察個別以下幾個方面作評估：

- 知識和能力;
- 行為方式;
- 物理和醫療條件;
- 喜好和厭惡。

所有這些信息都將成為每個參與者一個以人為本的個人計劃方案的基礎。DAPA 這有助於他們在更舒適地享受好時間，使他們的節目更有效率。個人計劃方案在每 6 個月或適當的時間進行審查。

玩的開心！

你的意見



請發評論到 encourage@dap.asn.au



請發建議到 remark@dap.asn.au

可以幫助的有用電話號碼

National Disability Resolution and Referral Service:

1800 880052

Intellectual Disability Rights Service:

93180144

Disability Complaints Service:

93196549

Disability Discrimination Legal Centre:

9313 6000

Anti-discrimination Legal Centre:

9268 5544

Multicultural Disability Advocacy Association of NSW:

9891 6400

NSW Council for Intellectual Disability:

9211 1611

The NSW Ombudsman:

9286 1000